

**匯入匯款指示**  
**REMITTANCE INSTRUCTIONS**

請 台端 ( 貴公司 ) 將下列資料提供匯款人，要求其匯款銀行依下列所述辦理，以利台端 ( 貴公司 ) 快速取得匯入款項並可避免產生款項匯入他行，造成轉通知不便及遲延，如有任何疑問，請與本行聯絡，電話：(02) 23163502、(02) 23163516。謝謝！

In order to make fund transfer efficient without any delay, please provide the following information to the remitter and indicate it on SWIFT message. Any further issue, please contact us at (02)23163502 or (02)23163516. Your consideration will be highly appreciated.

另依據中央銀行規定，為配合 FATF 對反恐的建議，請提醒匯款人於匯款時，務必要求匯款行於電文中提供匯款人姓名、帳號及住址。

Moreover, please be noted that remitter's name, account number and address must be indicated on SWIFT message according to local regulation from Central Bank of the Republic of China (Taiwan) and policy of countering financing terrorism.

● **PLEASE REMIT FUNDS WITH FULL PAYMENT DETAILS AS INSTRUCTED:**

1. 受款銀行 ACCOUNT WITH BANK：CATHAY UNITED BANK, TAIPEI, TAIWAN  
SWIFT CODE：UWCBTWTP  
銀行地址 ADDRESS：1F., NO. 7, SONGREN ROAD, TAIPEI CITY, 11073, TAIWAN
2. 受款人英文戶名 BENEFICIARY'S NAME：X5 CHARITY FOUNDATION  
受款人帳號 BENEFICIARY'S A/C NO：007087078170  
受款人電話 BENEFICIARY'S TELEPHONE：(02)-2703-6988
3. 國泰世華銀行存同帳戶：

CATHAY UNITED BANK HOLDS NOSTRO ACCOUNTS (FOR INFORMATION ONLY)：

Currency	Bank Name	SWIFT CODE
AUD	ANZ, MELBOURNE	ANZBAU3M
CAD	CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE, TORONTO	CIBCCATT
CHF	UBS SWITZERLAND AG, ZURICH	UBSWCHZH80A
CNY	BANK OF CHINA, TAIPEI【註】	BKCHTWTP888
DKK	DEN DANSKE BANK, COPENHAGEN	DABADKKK
EUR	JP MORGAN CHASE BANK AG,FRANKFURT	CHASDEFX
GBP	CITIBANK LONDON	CITIGB2L
HKD	THE HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORP H.K.	HSBCHKHH
JPY	JP MORGAN CHASE BANK, N.A., TOKYO BRANCH	CHASJPJT
NZD	ANZ BANK NEW ZEALAND LIMITED, WELLINGTON	ANZBNZ22
SEK	SKANDINAVISKA ENSKILDA BANKEN, STOCKHOLM	ESSESESS
SGD	DBS BANK LTD, SINGAPORE	DBSSSGSG
THB	BANGKOK BANK, BANGKOK	BKKBTBHK
TRY	UBS SWITZERLAND AG, ZURICH	UBSWCHZH80A
USD	JP MORGAN CHASE BANK, NY	CHASUS33
	CITIBANK,N.A. N.Y.	CITIUS33
	WELLS FARGO BANK	PNBPUS3NNYC
ZAR	THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA LTD.	SBZAZAJJ

【註】辦理人民幣經由大陸地區之中國現代支付系統(CNAPS)匯往本行的大額支付電文格式說明：

For CNY incoming funds cleared through CNAPS system in China, please refer to below CNY remittance instruction.

收款銀行 BENEFICIARY BANK：中國銀行台北分行人民幣清算

大額支付行號 CNAPS CODE：104290000379

附言欄 SENDER TO RECEIVER INFORMATION：轉至 UWCBTWTP